



INSTALLATION MANUAL

TRYDAN/TRYDANPRO



V2C je označený symbolom CE. Na V2C sa vzťahujú príslušné vyhlásenia o zhode.

ES-V2C nesie symbol CE. V2C spĺňa príslušné vyhlásenia o zhode.



V2C spĺňa požiadavky smernice ROHS (2011/65/ES). V2C spĺňa príslušné vyhlásenia o zhode.

ES- V2C spĺňa požiadavky smernice ROHS (2011/65/ES). V2C spĺňa príslušné vyhlásenia o zhode.



Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo by sa mali likvidovať oddelene od domového odpadu.

ES – Elektrické a elektronické zariadenia, ako aj ich príslušenstvo, sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

ES – BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



1. Vymrštenie úlomkov, riziko poranenia.

ES-Vymrštenie úlomkov, riziko poranenia.



2. Pozor.

ES – Elektrické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.



3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.

ES – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Odpojte zariadenie a počkajte niekoľko minút.



4. Je potrebné uzemnenie.

ES – Je potrebné uzemnenie.



5. Nikdy nepoužívajte poškodené nábijacie konektory.

ES-Nepoužívajte poškodené konektory.



6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

ES – **Neodstraňujte** informačné ani varovné symboly.

FR – V2C je označený symbolom CE. V2C spĺňa príslušné vyhlásenia o zhode.

V2C spĺňa požiadavky smernice ROHS

(2011/65/ES). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Vymrštenie úlomkov, nebezpečenstvo poranenia.

2. Pozor.

3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.

4. Zneškodňovanie odpadu.

5. Nepoužívajte a neodstraňujte poškodené konektory.

6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

IT – V2C je označený symbolom CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

V2C spĺňa požiadavky smernice ROHS

(2011/65/ES). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Hrozí odletujúce úlomky, nebezpečenstvo poranenia.

2. Pozor.

3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.

4. Uzemnenie je nevyhnutné.

5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškodené konektory.

6. Neodstraňujte informačné ani výstražné symboly.

PT – Spoločnosť V2C disponuje vyhlásením o zhode CE. Spoločnosť V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

V2C spĺňa požiadavky smernice ROHS

DE-V2C nesie označenie CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS

(2011/65/ES). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, nebezpečenstvo poranenia.

2. Pozor.

3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.

4. Uzemnenie.

5. Poškodené konektory neodstraňujte ani nepoužívajte.

6. Symboly informácií alebo varovania neodstraňujte.

NL – V2C má označenie CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS

(2011/65/EU). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

2. Pozor.

3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Po vypnutí zariadenia počkajte niekoľko minút.

4. Uzemnenie.

5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškodené konektory.

6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

(2011/65/ES). Spoločnosť V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od

domového odpadu.

1. Hrozí odletujúce úlomky, nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Hrozí úraz elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Je potrebné uzemnenie.
5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte informačné symboly ani varovné nápisy.

1

CS – V2C má označenie CE. V2C používa príslušné vyhlásenie o zhode. V2C spĺňa smernicu RoHS (2011/65/EÚ). V2C používa príslušné vyhlásenie o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo je potrebné likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Nepoužívajte a nenahrádzajte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

PL – V2C nesie označenie CE. V2C používa príslušné vyhlásenia o zhode. V2C spĺňa smernicu RoHS (2011/65/EÚ). V2C používa príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani výstražné symboly.

DA-V2C má označenie CE. V2C používa príslušné vyhlásenia o zhode. V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS (2011/65/EÚ). V2C používa príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické a elektronické zariadenia a príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Upozornenie.
3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškodenú zástrčku.
6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

LV – V2C nemá označenie CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS (2011/65/ES). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od komunálneho odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
2. Pozor.
3. Hrozí úraz elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Neodstraňujte a nepoškodzujte miesta pripojenia.
6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

LT – V2C nesie označenie CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS (2011/65/EB). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické zariadenia, elektronika a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Nepoužívajte ani nevytahujte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte žiadne informácie ani varovné symboly.

ET – V2C má označenie CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS (2011/65/EÚ). V2C vydáva príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické zariadenia a elektronika, ako aj

SV – V2C má označenie CE. V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. V2C je v súlade so smernicou RoHS (2011/65/EÚ). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické zariadenia a elektronika, ako aj ich príslušenstvo, sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Upozornenie.
3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Nepoužívajte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani výstražné symboly.

AR-V2Cv...CE.V2CvPvVv..v.v9.V.
V2C.v9.V9vRoHS (2011/65/ES).V2CvPvVv..v.v9.V.

Vv.đ.sv.V9čv.9đ9..vV-đđđV.đ.

1. .vs.-sv9cp.čV.
2. v.ž..
3. p..s..V..Včvđv.Vs.
4. vč..
5. s.č9.v.s.-9vv.
6. s.č.-9č.s.č9v.ž..

SK – V2C nesie označenie CE. V2C používa príslušné vyhlásenia o zhode. V2C je v súlade so smernicou RoHS (2011/65/ES). V2C používa príslušné vyhlásenia o zhode. Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo je potrebné likvidovať oddelene od domáceho odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Nepoužívajte ani neodstraňujte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

SL-V2C nemá označenie CE. Pre V2C platí príslušné vyhlásenie o zhode. V2C spĺňa požiadavky smernice RoHS (2011/65/ES). V2C sa dodáva s príslušným vyhlásením o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo je potrebné likvidovať oddelene od domového odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.
5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškodené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

ich príslušenstvo, sa musia likvidovať oddelene od bežného komunálneho odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, nebezpečenstvo poranenia.
2. Upozornenie.
3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Uzemnenie.

5. Neodstraňujte a nepoužívejte poškozené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani výstražné symboly.

RO – V2C je označený symbolom CE. V2C spíňa príslušné vyhlásenia o zhode.

V2C je v súlade so smernicou RoHS (2011/65/ES). V2C uplatňuje príslušné vyhlásenia o zhode.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa musia likvidovať oddelene od komunálneho odpadu.

1. Používajte ochranné prostriedky, hrozí nebezpečenstvo poranenia.
2. Pozor.
3. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite zariadenie a počkajte niekoľko minút.
4. Pripojte uzemnenie.
5. Neodstraňujte ani nepoužívajte poškozené konektory.
6. Neodstraňujte informačné ani varovné symboly.

NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

ES – NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU



1. Vŕtačka.

ES – Taladro.



2. Kladivo.

ES – Martillo.



3. Vrták s korunou.

ES – Broca corona.



4. Skrutkovač.

ES – Destornillador.



5. Meracie pásmo.

ES – Cinta métrica.



6. Vodováha a ceruzka.

ES – Nivelador y lápiz.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NABÍJAČKY

ES – PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NABÍJAČKY



7. Káblové priechodky.

x1

ES – Prensaestopa.



8. N+PlusNylon
x1 zátk a $\varnothing 6 \times 30$ mm.

ES – Taco N+Plus Nylon $\varnothing 6 \times 30$ mm.



9. Zátka BLG valcovitá
BK 15,9 x 8,5 mm.

x4

ES – Tapón BLG Barrel
BK 15,9x8,5mm.



10. Pozinkovaná
x1 hviezdiová
skrutka s $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.

ES – Tornillo cincado con
cabeza alomada de estrella
de $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.



11. Skrutka s plochou
hlavou x5

skrutka s
 $\varnothing 3 \times 6$ mm podložkou.
ES – Tornillo con cabeza
alomada de $\varnothing 3 \times 6$ mm.



12. Metakrylát
chránič s
otvormi $\varnothing 6$ mm.

x1

ES – Metakrylátový chránič s
otvormi s priemerom 6 mm.

FR – POTREBNÉ NÁRADIE NA INŠTALÁCIU

1. Vŕtačka.
2. Kladivo.
3. Vrták s korunou.
4. Skrutkovač.
5. Meter.
6. Úroveň ceruzky.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU BALENIA

7. Káblové priechodky.
8. N+Plus nylonová zátk a $\varnothing 6 \times 30$ mm.
9. Zátka BLG Barrel BK 15,9 x 8,5 mm.
10. Pozinkovaná hviezdiová skrutka s rozmermi $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.
11. Skrutka s valcovitou hlavou a podložkou $\varnothing 3 \times 6$ mm.
12. Metakrylátový kryt s otvormi $\varnothing 6$ mm.

NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

1. Vŕtačka.
2. Kladivo.
3. Vrták s korunovým vrtákom.
4. Skrutkovač.
5. Meracie pásmo.
6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO V ZÁSOBNÍKU

7. Lis na káble.
8. N+Plus nylonová zátk a $\varnothing 6 \times 30$ mm.
9. Zástrčka BLG Barrel BK 15,9 x 8,5 mm.
10. Pozinkovaná hviezdiová skrutka s rozmermi $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.
11. Závitová skrutka s podložkou $\varnothing 3 \times 6$ mm.
12. Metakrylátová ochrana s otvormi $\varnothing 6$ mm.

PT – NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

1. Vŕtačka.
2. Kladivo.
3. Vrták do betónu.
4. Rôzne náradie.
5. Meracie pásmo.
6. Vodováha.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NÁRADIA

7. Vrták.
8. Vrták N+Plus z nylonu, $\varnothing 6 \times 30$ mm.
9. Zátka BLG, valec BK 15,9 x 8,5 mm.
10. Zinkovaný skrutka s hviezdiovou hlavou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.
11. Skrutka s hviezdiovou hlavou $\varnothing 3 \times 6$ mm.
12. Akrylový chránič s otvormi $\varnothing 6$ mm.

NÁRADIE NA INŠTALÁCIU

1. Bohrer.
2. Kladivo.
3. Vŕtací kotúč.
4. Skrutkovač.
5. Meracie pásmo.
6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO NA UCHOVÁVANIE NÁRADIA

7. Káblové priechodky.
8. N+Plus nylonová zátk a $\varnothing 6 \times 30$ mm.
9. Zátka BLG Barrel BK, $\varnothing 15,9 \times 8,5$ mm.
10. Pozinkované hviezdiové skrutky s priemerom $4,8 \times 32$ mm.
11. Valcové skrutky s podložkou $\varnothing 3 \times 6$ mm.
12. Metakrylátový ochranný kryt s otvormi $\varnothing 6$ mm.

NL – POTREBNÉ NÁRADIE NA INŠTALÁCIU

1. Vŕtačka.
2. Kladivo.
3. Vŕtačka.
4. Skrutkovač.
5. Meracie pásmo.
6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO DODÁVANÉ S NABÍJAČKOU

7. Káblové priechodky.
8. N+Plus nylonová zátk a $\varnothing 6 \times 30$ mm.
9. Zástrčka BLG Barrel BK s priemerom 15,9 x 8,5 mm.
10. Pozinkovaná testovacia skrutka s rozmermi $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.
11. Valcovitá skrutka s prstencom $\varnothing 3 \times 6$ mm.
12. Metakrylátový kryt s otvormi $\varnothing 6$ mm.

CS – NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

1. Vŕtačka.
2. Kladivo.
3. Dierovačka.
4. Skrutkovač.
5. Meter.
6. Vodováha a tužka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤI NABÍJAČKY

7. Káblové tesnenie.
8. N+Plus nylonová zástrčka $\varnothing 6 \times 30$ mm.
9. Kryt s posuvom BLG Barrel BK 15,9 x 8,5 mm.
10. Cinovaná skrutka s hviezdíčkou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm.
11. Valcová skrutka s podložkou $\varnothing 3 \times 6$ mm.
12. Metakrylátový kryt otvorov $\varnothing 6$ mm.

PL – NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Korunkové vŕtáky.
- 4. Skrutkovač.
- 5. Meradlo.
- 6. Vodováha a ceruzka.
- PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NABÍJACIEK**
- 7. Káblové tesnenia.
- 8. Nylonová zástrčka N+Plus ø 6 x 30 mm.
- 9. Zátka BLG Barrel BK ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaná hviezdicová skrutka ø 4,8 x 32 mm.
- 11. Valcovitá skrutka s podložkou ø3x6 mm.
- 12. Akrylová ochranná krytka s otvormi ø 6 mm.

NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Pilka na rúrk.
- 4. Vŕták.
- 5. Meracie pásmo.
- 6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU BALENIA

- 7. Káblová spona.
- 8. N+Plus nylonová zátka ø 6 x 30 mm.
- 9. Zátka BLG Barrel BK, ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaný hviezdicový kľúč s priemerom 4,8 x 32 mm.
- 11. Valcový čap s podložkou ø 3 x 6 mm.
- 12. Metakrylátový kryt s otvormi ø 6 mm.

LV – NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Vŕták.
- 4. Vŕták.
- 5. Meracie pásmo.
- 6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU BALENIA

- 7. Káblová spona.
- 8. N+Plus nylonová zátka ø 6 x 30 mm.
- 9. Zátka BLG Barrel BK, ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaný hviezdicový kľúč s priemerom 4,8 x 32 mm.
- 11. Valcový čap s podložkou ø 3 x 6 mm.
- 12. Metakrylátový kryt s otvormi ø 6 mm.

LT-NÁRADIE POTREBNÉ NA MONTÁŽ

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Vŕtací nástavec.
- 4. Vŕtáky s príklepom.
- 5. Meracie pásmo.
- 6. Žehlička a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NABÍJACÍKY

- 7. Kábelová spona.
- 8. Navíjanie káblov.
- 9. N+Plus nylonová zátka ø6x30 mm.
- 10. BLGBarrelBK zátka ø15,9x8,5 mm.
- 11. Pozinkovaná skrutka s priemerom 4,8 x 32 mm.
- 12. Cylindrická skrutka s drážkou ø3x6 mm.

NÁRADIE POTREBNÉ NA MONTÁŽ

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Vŕtná korunka.
- 4. Skrutkovač.
- 5. Meracie pásmo.
- 6. Vodováha.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU SÚPRAVY

- 7. Těsnění kabelů.
- 8. N+Plus nylonová zátka ø6x30 mm.
- 9. Zástrčka BLGBarrelBK ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaná skrutka s hlavou ø 4,8 x 32 mm.
- 11. Cylindrická skrutka s hlavou ø3 x 6 mm.
- 12. Metakrylátová ochranná vrstva ø 6 mm s výstupkami.

SV-NÁRADIE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Vŕtacie vŕtadlo.
- 4. Šraubováč.
- 5. Meracie pásmo.
- 6. Vodováha a ceruzka.
- PRÍSLUŠENSTVO K NABÍJÁČKE**
- 7. Tesnenia káblov.
- 8. N+Plus nylonová hmoždinka ø 6 x 30 mm.
- 9. Zátka BLGBarrelBK ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaná hviezdicová skrutka ø 4,8 x 32 mm.
- 11. Valcovitý skrutka s podložkou ø3x6 mm.
- 12. Metakrylátový kryt s otvorom ø 6 mm.

AR-ø6V.....V-V:

- 1. -V.
- 2. -P.
- 3. -V-92.
- 4. -V.
- 5. -P.
- 6. -9.

..V.....2-2

- 7. V.
- 8. .9x9xN+Plusx6x30 mm.
- 9. p-BLGBarrelBKø15,9x8,5 mm.
- 10.-pVø4,8x32 mm.
- 11.-p9 2.....ø3x6 mm.
- 12. p.....- v.v.v.vø6 mm.

SK-NÁSTROJE POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Korunkové píly.
- 4. Skrutkovač.
- 5. Meradlo.
- 6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU BALENIA

- 7. Tesnenie kábla.
- 8. N+Plus nylonová zástrčka ø 6 x 30 mm.
- 9. BLG valček BK zástrčka ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaný hviezdicový skrutkovač ø4,8x32 mm.
- 11. Valcový skrutkovač s podložkou ø3x6 mm.
- 12. Metakrylátový ochranný kryt s otvorom ø 6 mm.

SL-NÁRADIE, POTREBNÉ NA MONTÁŽ

- 1. Vŕtačka.
- 2. Kladivo.
- 3. Kruhovú pílu.
- 4. Skrutkovač.
- 5. Meracie pravítko.
- 6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NABÍJACÍKY

- 7. Káblové svorky.
- 8. Nylonová zástrčka N+Plus ø6x30 mm.
- 9. Zástrčka BLG Barrel BK ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Zinková hviezdicová skrutka ø 4,8 x 32 mm.
- 11. Cylindrická skrutka s podložkou ø 3 x 6 mm.
- 12. Metakrylátový ochranný kryt s priemerom 6 mm.

RO – NIE SÚ POTREBNÉ NA INŠTALÁCIU

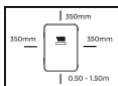
- 1. Vŕtačka.
- 2. Ciocan.
- 3. Vŕták.
- 4. Skrutkovač.
- 5. Meter.
- 6. Vodováha a ceruzka.

PRÍSLUŠENSTVO SÚČASŤOU NABÍJACÍKY

- 7. Káblová tesnička.
- 8. Nylonová objímka N+Plus ø6x30 mm.
- 9. Zátka BLG, valček BK ø 15,9 x 8,5 mm.
- 10. Pozinkovaná skrutka ø 4,8 x 32 mm.
- 11. Valcovitá skrutka s podložkou ø3x6 mm.
- 12. Ochranný kryt s metakrylátu s otvormi ø 6 mm.

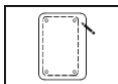
POSTUPUJTE PODĽA TÝCHTO KROKOV PRI INŠTALÁCII

KROKY, KTORÉ TREBA DODRŽIAVAŤ PRI INŠTALÁCII



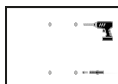
1. Zabezpečte bezpečnostné vzdialenosti pri inštalácii.

ES - Zabezpečte bezpečnostné vzdialenosti pre inštaláciu.



2. Umistite šablónu na miesto inštalácie a označte body vrtania.

ES - Položte šablónu na miesto inštalácie a označte miesta vrtania.



3. Vyvrtajte otvory v označených bodoch vrtákom $\varnothing$ 6 mm a vložte hmoždinky.

ES - Vyvrtajte otvory v označených bodoch vrtákom $\varnothing$ 6 mm a vložte hmoždinky N+Plus Nylon.



4. V hornej časti vyvrtajte otvor pomocou korunového vrtáka. Umiestnite káblovú priechodku a pretiahnite cez ňu kábel.

ES - V hornej časti vyvrtajte otvor pomocou korunového vrtáka. Umiestnite káblovú priechodku a pretiahnite cez ňu kábel.

FR – KROKY PRI INŠTALÁCII

1. Pri inštalácii dodržte bezpečnostné vzdialenosti.
2. Umistite šablónu na označenie vŕtáčich bodov.
3. Vyvrtajte otvory v týchto bodoch vrtákom s priemerom $\varnothing$ 6 mm a vložte hmoždinky.
4. V hornej časti vyrežte otvor pomocou prstencovej píly. Nasadte tesniacu manžetu a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umistite nabíjačku e-Charger do vyvŕtaných otvorov v stene.
6. Zavrite pozinkované skrutky s guľatou hlavou $\varnothing$ 4,8 x 32 mm a následne nasuňte zátky.
7. Pripojte káble k ochranným krytom alebo elektrickým svorkám. Štvorcové koncovky sú povinné.
8. Pripevnite kryt z metakrylátu pomocou skrutiek s guľatou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

IT – POSTUP PRI INŠTALÁCII

1. Pri inštalácii dodržujte bezpečnostné vzdialenosti.
2. Umiestnite model tak, aby ste si označili miesta pre vŕtanie.
3. Vyvrtajte otvory vrtákom $\varnothing$ 6 mm a vložte hmoždinky.
4. V hornej časti vyvrtajte otvor korunovým vrtákom. Umiestnite lis na kábel a pretiahnite kábel cez neho.
5. Umistite nabíjačku e-Charger do vyvŕtaných otvorov v stene.
6. Vložte pozinkované skrutky s polguľatou hlavou $\varnothing$ 4,8 x 32 mm a následne zátky.
7. Pripojte káble pomocou ochranných koncoviek. Štvorcové koncovky sú povinné.
8. Priskrutkujte kryt z metakrylátu pomocou skrutiek s polguľatou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

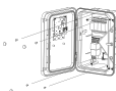
PT – KROKY, KTORÉ TREBA DODRŽAŤ PRI INŠTALÁCII

1. Zabezpečte dodržanie bezpečnostných vzdialeností pri inštalácii.
2. Umistite šablónu na označenie bodov vrtania.
3. Vyvrtajte otvory vrtákom $\varnothing$ 6 mm a vložte hmoždinky.
4. V hornej časti vyvrtajte otvor korunovým vrtákom. Nasadte držiak kábla a



5. Umistite nabíjačku e-Charger nad vyvŕtané otvory v stene.

ES - Umiestnite nabíjačku do otvorov vyvŕtaných v stene.



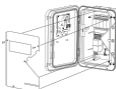
6. Vložte pozinkované skrutky s guľatou hlavou, $\varnothing$ 4,8 x 32 mm, a potom zátky.

ES - Vložte pozinkované skrutky s guľatou hlavou $\varnothing$ 4,8 x 32 mm a následne zátky.



7. Pripojte káble k ochranným krytom alebo elektrickým svorkám. Je povinné použiť štvorcové koncovky.

ES - Pripojte káble k ochranným krytom alebo elektrickým svorkám. Je povinné použiť štvorcové koncovky.



8. Pripevnite metakrylátový kryt pomocou skrutiek s guľatou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

ES - Pripevnite metakrylátový kryt pomocou skrutiek s polkruhovou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

pretiahnite cez neho kábel.

5. Umistite nabíjačku na vyvŕtané otvory v stene.

6. Zavrite pozinkované skrutky s guľatou hlavou $\varnothing$ 4,8x32 mm a následne zátky.

7. Vyhnite sa kontaktu s ochrannými krytmi alebo elektrickými svorkami. Je povinné používať štvorcové hroty.

8. Pre ochrannú vložku z metakrylátu použite skrutky s guľatou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

KROKY, KTORÉ JE POTREBNÉ DODRŽIAVAŤ PRI INŠTALÁCII

1. Zabezpečte bezpečnostné vzdialenosti pre bezpečnú inštaláciu.
2. Umístite šablónu na označenie vŕtacích bodov.
3. Vyvŕtajte otvory vŕtákom $\varnothing$ 6 mm a vložte do nich hmoždinky.
4. V hornej časti vyvŕtajte otvor pomocou vŕtáka na otvory. Nasadzte káblovú priechodku a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umiestnite nabíjačku nad vyvŕtané otvory v stene.
6. Nasadzte pozinkované skrutky so zaoblenou hlavou $\varnothing$ 4,8 x 32 mm a potom zátky.
7. Pripojte káble k ochranným zariadeniam alebo elektrickým prípojkám. Štvorcové chrániče prstov sú povinné.
8. Pripevnite metakrylátový kryt pomocou skrutiek so zaoblenou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

NL – ĎALŠIE KROKY PRI INŠTALÁCII

1. Dbajte na dodržanie bezpečnostných vzdialeností pri inštalácii.
2. Pomocou šablóny označte miesta vŕtania.
3. Vyvŕtajte otvory s priemerom 6 mm a vložte do nich hmoždinky.
4. Vytvorte otvor v hornej časti pomocou píly na otvory. Nasadzte káblovú priechodku a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Do vyvŕtaných otvorov v stene vložte nabíjačku.
6. Nasadzte pozinkované skrutky so zaoblenou hlavou $\varnothing$ 4,8 x 32 mm a následne hmoždinky.
7. Pripojte káble k ochranným krytom alebo elektrickým svorkám. Štvorcové kryty sú povinné.
8. Pripevnite metakrylátový kryt pomocou skrutiek so zaoblenou hlavou $\varnothing$ 3x6,8 mm.

POSTUP PRI INŠTALÁCII

1. Pred inštaláciou zabezpečte bezpečnostné vzdialenosti.
2. Umístite šablónu na označenie bodov vŕtania.
3. Vyvŕtajte otvory s priemerom 6 mm vŕtačkou a vložte kolíky.
4. Vytvorte otvor v hornej časti pomocou stredovej vŕtacej korunky. Umiestnite káblovú podložku a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umístite e-Charger nad vyvŕtané otvory.
6. Vložte pozinkované skrutky s okrúhlou hlavou $\varnothing$ 4,8 x 32 mm a potom zátky.
7. Pripojte káble k ochranným prvkom alebo elektrickým svorkám. Použitie štvorcových koncoviek je povinné.
8. Upevnite ochranný kryt z metakrylátu skrutkami s guľatou hlavou $\varnothing$ 3 x 6,8 mm.

1. Zabezpečte bezpečnú vzdialenosť počas inštalácie.

2. Umistite šablónu, aby ste označili miesta vŕtania.
3. Vŕtajte v týchto bodoch pomocou vŕtáka Ø6 mm a vložte hmoždinky.
4. Vytvorte otvor zhora pomocou korúnového vŕtáka. Umiestnite káblovú tesniacu manžetu a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umistite nabíjačku nad vyvŕtané otvory v stene.
6. Vložte pozinkované skrutky s guľatými hlavami Ø 4,8 x 32 mm a následne zástrčky.
7. Pripojte káble k poistkám alebo elektrickým svorkám. Použitie štvorcových koncoviek je povinné.
8. Pripievajte kryt z metakrylátu skrutkami so zaoblenými hlavami Ø3 x 6,8 mm.

1. Zabezpečte bezpečnú vzdialenosť od inštalácie.

2. Umiestnite kábel tak, aby ste označili miesta vŕtania.
3. Vyrábajte otvory s priemerom 6 mm a vložte hmoždinky.
4. V hornej časti vyrežte otvor okružnou pilou. Umiestnite priechodku a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umiestnite nabíjačku do vyvŕtaných otvorov v stene.
6. Zavrite pozinkované skrutky so zaoblenou hlavou 4,8 x 32 mm a následne zátkami.
7. Pripojte kábel k ochranným krytom alebo elektrickým svorkám.
8. Štvorcové svorky sú povinné.
9. Metakrylátový kryt pripievajte skrutkami so zaoblenou hlavou $\varnothing 3 \times 6,8$ mm.

1. Zabezpečte bezpečnostné vzdialenosti pri inštalácii.

2. Vložte šablónu na označenie vrätacích bodov.
3. Vyrvajte otvory s priemerom 6 mm a vložte do nich priechodky.
4. V hornej časti vyvrťajte otvor pomocou rúrky. Vložte káblovú priechodku a cez ňu pretiahnite kábel.
5. Nasadzte nabíjačku na vyvrätané otvory v stene.
6. Vložte pozinkované skrutky s gufatou hĺavou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm a potom vložte priechodky.
7. Pripojte káble k ochranným zariadeniam alebo elektrickým svorkám. Je nutné použiť štvorcové koncovky.
8. Pripievajte metakrylátový kryt pomocou skrutiek s gufatou hĺavou $\varnothing 3 \times 6,8$ mm.

1. Zabezpečte bezpečnú vzdialenosť pri inštalácii.

2. Položte šablónu, aby ste si označili miesta vŕtania.
3. Vytvárajte otvory vrtákom Ø 6 mm a vložte zátky.
4. Vytvoríte otvor nad otvormi pomocou píly. Vložte káblovú priechodku a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umiestite nabíjačku e-Charger na stenu nad vyvŕtané otvory.
6. Zavŕtajte pozinkované skrutky s guľatou hlavou Ø 4,8 x 32 mm a zaizolujte ich hmoždinkami.
7. Pripojte káble k poistkám alebo elektrickým spojom.
Štvorcové kryty sú povinné.
8. Pripievajte metalokrátovú ochranu pomocou skrutiek s guľatou hlavou Ø 3 x 6,8 mm.

1. Uistite sa, že sú dodržané bezpečnostné vzdialenosti pri montáži.

2. Umiestnite šablónu tak, aby ste označili miesta vŕtania.
3. V miestach vŕtania vyvŕtajte otvory s priemerom 6 mm a vložte do nich hmoždinky.
4. V hornej časti vyrežte otvor pomocou vŕtáča s vŕtadlom. Nasadte káblu do tesniacu manžetu a pretiahnite cez ňu pripojovací kábel.
5. Umiestite nabíjačku na miesto vyvŕtaných otvorov v stene.
6. Zavrite pozinkované skrutky s guľatou hlavou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm a následne zástrčky.
7. Pripojte káble k ochranným krytom a elektrickým svorkám. Je povinné používať štvorhranné kľúčky svoriek.
8. Pripievajte kľúč pomocou akrylových skrutiek s guľatou hlavou $\varnothing 3 \times 6,8$ mm.

1. Nastavte bezpečnostnú vzdialenosť pre inštaláciu.

2. Umiestnite šablónu na označenie vrťacích bodov.
3. Vyrvajte otvory v týchto bodoch vrťakom s priemerom 6 mm a vložte hmoždinky.
4. Vyrvajte otvory maximálne do výšky pomocou vrťacky. Umiestnite priechodku a pretiahnite ňou kábel.
5. Umiestite nabíjačku nad vyrvané otvory v stene.
6. Zavrite pozinkované skrutky so zaoblenými hlavami s priemerom 4,8 x 32 mm a následné zátkami.
7. Pripojte káble k krytom alebo elektrickým svorkám. Stvorcové kryty sú povinné.
8. Pripevňte akrylátový kryt pomocou skrutiek so zaoblenými hlavami Ø3 x 6,8 mm.

AR-9v.....v,V:

- [illegible]

1. Pred inštaláciou zabezpečte bezpečnostné vzdialenosti.

2. Umístite šablónu na označené miesta vŕtania.
3. Vytvárajte otvory s priemerom $\varnothing 6$ mm vŕtačkou a vložte do otvorov hmoždinky.
4. Vytvorte otvor v hornej časti pomocou otvárajcej korunky. Umiestnite tesniacu hlavicu kábla a zavediete cez ňu kábel.
5. Položte e-Charger nad vyvŕtané otvory do steny.
6. Vložte pozinkované skrutky s gúfatom hlavou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm a potom zásepku.
7. Pripojte káble k ochranným zariadeniam alebo elektrickým svorkám. Použitie štvorcových koncoviek je povinné.
8. Upevnite ochranný kryt z metakrylátu skrutkami s gúfatom hlavou $\varnothing 3 \times 6,8$ mm.

1. Zabezpečte bezpečnú vzdialenosť pri montáži.

2. Umiestnite šablónu tak, aby ste označili miesta vŕtania.
3. Vyrývajte otvory vŕtkom s priemerom 6 mm a vložte kolíky.
4. Vytvorte otvor v hornej časti korúnovým vŕtkom. Umiestnite káblovú tesniacu manžetu a pretiahnite kábel cez ňu.
5. Umiestite nabíjačku nad vyvŕtaný otvor do steny.
6. Vložte pozinkované skrutky so zaoblenou hlavou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm a následne zátky.
7. Pripojte kábel k ochranným krytom a elektrickým svorkám. Použitie štvorcových koncoviek je povinné.
8. Pripevnenie ochranný kryt pomocou akrylových skrutiek s gúľatou hlavou $\varnothing 3 \times 6,8$ mm.

1. Pri inštalácii dodržujte bezpečnostné vzdialenosti.

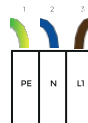
2. Použite šablónu na označenie miest vŕtania.
3. Vytvárajte otvory v týchto bodoch vŕtačkou s priemerom 6 mm a vložte hmoždinky.
4. V hornej časti vytvárajte otvor korunovým vŕtačom. Nasadte koncovku na kábel a pretiahnite cez ňu kábel.
5. Umiestte nabíjačku e-Charger na vytvárané otvory v stene.
6. Zavrite pozinkované skrutky s okrúhlu hlavou $\varnothing 4,8 \times 32$ mm a následne matice.
7. Pripojte káble k ochrannému krytu alebo k elektrickým svorkám. Použitie štvorcových koncoviek je povinné.
8. Pripevnte metalakrylátový kryt pomocou skrutiek s okrúhlu hlavou $\varnothing 3 \times 6,8$ mm.

INŠTALÁCIA KÁBLOV

ES – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

1. Jednofázová konfigurácia: zeleno-žltý vodič (1) k svorku uzemnenia (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).

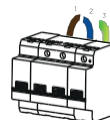
ES – Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k svorke ekvipotenciálnej ochrany (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).



2. Trojfázová konfigurácia:

zelený/žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).

ES – Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo ekvipotenciálnej ochrane (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).



3. Jednofázová konfigurácia s ochrannými vodičmi: hnedý vodič (1) k svorku N, modrý vodič (2) k svorku L a zeleno-žltý vodič (3) k svorku PE.

ES – Jednofázová inštalácia s ochrannými vodičmi: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Tripcoil (alebo releová cievka): exkluzívne informácie pre Taliansko.

ES – Bobina odblokovania (alebo uvoľňovacia cievka): exkluzívne informácie pre Taliansko.



FR – INŠTALÁCIA KÁBLOV

1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k zemnacej svorke alebo k vyrovnávaciemu vedeniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).

2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k vyrovnávaciemu vedeniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).

3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Tripcoil (alebo uvoľňovacia cievka): informácie určené výhradne pre Taliansko.

IT – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) na uzemnenie alebo na ekvipotenciálne pripojenie (PE), modrý vodič (2) na nulový vodič (N) a hnedý vodič (3) na fázu R (L1).

2. Trojfázová inštalácia: zelený/žltý vodič (1) na uzemnenie alebo na ekvipotenciálne prepojenie (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) na fázu R (L1), čierny vodič (4) na fázu S (L2) a sivý vodič (5) na fázu T (L3).

3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Odpojovacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie určené výhradne pre Taliansko. Táto cievka prerušuje napájanie konektora. V prípade poruchy mikrokontrolér e-Charger aktivuje výstupný obvod, čím spustí odpojovaciu cievku pripojenú k napájacej doske. Upevňuje sa na diferenciál alebo magnetotermický istič pomocou dvoch bočných úchytiek a páčky svorky a je ovládaná signálom 12 V/24 V (odporúča sa 12 V).

PT – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) na zemiacu svorku alebo ekvipotenciálne prepojenie (PE), modrý vodič (2) na nulový vodič (N) a hnedý vodič (3) na fázu R (L1).

2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k zemnacej svorke alebo k ekvipotenciálnemu prepojeniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) na fázu R (L1), biely vodič (4) na fázu S (L2) a sivý vodič (5) na fázu T (L3).

3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Odpojovacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie určené výhradne pre Taliansko.

DE-ELEKTROINŠTALÁCIA

1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k vyrovnaniu potenciálov (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).

2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k vyrovnávaciemu vodiču (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).

3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Spúšťacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie určené výlučne pre Taliansko.

NL – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k ekvipotenciálnemu spojeniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).

2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k ekvipotenciálnemu spojeniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).

3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Spúšťacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie určené výlučne pre Taliansko.

CS-ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo vyrovnávacej svorke (PE), modrý vodič (2) k neutrálnej svorke (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).

2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej alebo vyrovnávacej svorke (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).

3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.

4. Spúšťacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): exkluzívne informácie pre Taliansko.

PL – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) na uzemňovaci svorku alebo vyrovnávaci svorku (PE), modrý vodič (2) na nulový svorku (N) a hnedý vodič (3) na fázu R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k vyrovnávaciemu spoju (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s polstkami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a **zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.**
- 4. Vypínacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie platia výlučne pre Taliansko.

DA – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemneniu alebo vyrovnaniu potenciálov (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) na uzemnenie alebo vyrovnanie potenciálov (PE), modrý vodič (2) na nulový vodič (N), hnedý vodič (3) na fázu R (L1), čierny vodič (4) na fázu S (L2) a sivý vodič (5) na fázu T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s ochranou: hnedý vodič (1) na **svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.**
- 4. Pripojenie spúšťacieho kábla (alebo uvoľňovacieho kábla): informácie platné výlučne pre Taliansko.

LV-ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

- 1. Inštalácia jednofázového vedenia: zelený/žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke potenciálneho spojenia (PE), modrý vodič (2) k neutrálnemu vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zelený/žltý vodič (1) pripojte k uzemňovacej svorke na potenciálnom vyrovnávacom vodiči (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).
- 3. Inštalácia jednofázového systému s ochranným vedením: hnedý vodič (1) k svorku N, modrý vodič (2) k svorku L a zeleno-žltý vodič (3) k svorku PE.
- 4. Uvoľňovací koliesko (alebo uvoľňovacie koliesko): informácie platné výlučne pre Taliansko.

LT-ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Inštalácia zariadenie: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k svorke vyrovnávacieho vedenia (PE), modrý vodič (2) k svorku N a červený vodič **(3) k fáze R (L1).**
- 2. Trojfázové zariadenie: zelený/žltý vodič (1) k uzemneniu alebo k vyrovnávaciemu vodiču (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), červený vodič **(3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).**
- 3. Jednofázové zariadenie s ochranou: hnedom vodičom (1) na svorku N, modrým vodičom (2) na svorku L a zeleno-žltým vodičom (3) na svorku PE.
- 4. Vypínací prvok (alebo uvoľňovací prvok): špecifické informácie pre Taliansko.

ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Jednofázová inštalácia: zelený/žltý vodič (1) na uzemňovaci svorku alebo na svorku s potenciálom (PE), modrý vodič (2) na nulový vodič (N) a hnedý vodič **(3) k fáze R (L1).**
- 2. Trojfázová inštalácia: zelený/žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k ekvipotenciálnemu vyrovnaniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k svorku fázy R (L1), čierny vodič (4) k svorku fázy S (L2) a sivý vodič (5) k svorku fázy T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s ochranným vodičom: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.
- 4. Odťahovací valec (alebo odťahovací valec): informácie určené výhradne pre Taliansko.

SV-ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Inštalácia fázy: zeleno-žltý vodič (1) na uzemňovaci svorku alebo vyrovnanie potenciálov (PE), modrý vodič (2) na nulu (N) a hnedý vodič (3) na fázu R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k vyrovnávaciemu vodiču (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s ochranou: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.
- 4. Uvoľňovacia rolka (alebo uvoľňovací valček): informácie platné výlučne pre Taliansko.

AR-v.V.V

- 1. vvVvc, sp9, 1, c-/c, (1) c-, pvc, c992, V (PE) c9, c, Ø c99v, (N) c9, V9 (3) c9, R (L1) .
- 2. vvvvsp9, 1, c-/c, (1) c- pvc, c992, V (PE) c9, c, (2) c99v, (N) c9, V9 (3) c9, R (L1) c9, c9, (4) c9, S (L2) 9, S (5) c9, T (L3) .
- 3. vvVvc, sp9, 1, c-/c, (1) c- pvc, c992, V (PE) c9, c, pL c9, c-/c, (3) pPE .
- 4. c9(c99v, 1, 9, v, c, p .

SK – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k vyrovnávaciemu spoju (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N) a hnedý vodič (3) k fáze R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo vyrovnávaciemu spoju (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s ochranou: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič (2) na svorku L a zeleno-žltý vodič (3) na svorku PE.
- 4. Spúšťacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie výhradne pre Taliansko.

SL – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Jednofázová inštalácia: zeleno-žltý kábel (1) na uzemňovací vodič alebo vyrovnanie potenciálov (PE), modrý kábel (2) na nulu (N) a hnedý kábel (3) na fázu R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý kábel (1) na uzemňovací vodič alebo vyrovnávaciu svorku (PE), modrý kábel (2) na nulový vodič (N), hnedý kábel (3) na fázu R (L1), čierny kábel (4) na fázu S (L2) a sivý kábel (5) na fázu T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý kábel (1) na svorku N, modrý kábel **(2) na svorku L a zeleno-žltý kábel (3) na svorku PE.**
- 4. Odťahovací transformátor (alebo odťahovací transformátor): informácie platné výlučne pre Taliansko.

RO – ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

- 1. Jednofázová inštalácia: zelený/žltý vodič (1) na uzemňovaci svorku alebo na ekvipotenciálne prepojenie (PE), modrý vodič (2) na nulový vodič (N) a hnedý vodič (3) na fázu R (L1).
- 2. Trojfázová inštalácia: zeleno-žltý vodič (1) k uzemňovacej svorke alebo k ekvipotenciálnemu spojeniu (PE), modrý vodič (2) k nulovému vodiču (N), hnedý vodič (3) k fáze R (L1), čierny vodič (4) k fáze S (L2) a sivý vodič (5) k fáze T (L3).
- 3. Jednofázová inštalácia s ochrannými zariadeniami: hnedý vodič (1) na svorku N, modrý vodič **(2) na svorku L a zelený/žltý vodič (3) na svorku PE.**
- 4. Spúšťacia cievka (alebo uvoľňovacia cievka): informácie platné výlučne pre Taliansko.

V2C INDIKÁCIA OSVETLENIA LED

ES – INDIKÁCIA OSVETLENIA LED V2C

Logo V2C na prednej strane nabíjačky svieti podľa stavu nabíjania:

ES – Logo V2C umiestnené na prednej strane nabíjačky svieti podľa stavu nabíjania:

1. Biela: vozidlo nemá pripojenú hadicu. Biela blikajúca: vyhľadávanie siete WiFi.
2. Tmavomodré blikanie: vozidlo sa nabíja. Rýchlosť blikania závisí od intenzity nabíjania.
3. Svetlo modrá: časovač je zapnutý. Je naplánované nabíjanie.
4. Zelená: nabíjanie vozidla je dokončené. Blikajúca zelená: signalizuje pripojenie k V2C Cloud cez Wi-Fi. Blikanie trvá jednu sekundu.
5. Červené blikanie: Chyba dynamického riadenia výkonu.
6. Žltá: Chyba Control Pilot (chyba komunikácie s vozidlom).
7. Ružová: e-Charger sa aktualizuje.

ES-Biela: vozidlo nie je pripojené. Blikajúca biela: prebieha rutina odpojenia alebo opätovného pripojenia k Wi-Fi.

Tmavomodrá blikajúca: vozidlo sa nabíja. Rýchlosť blikania súvisí s intenzitou nabíjania. Svetlomodrá: aktivovaný časovač. Je naplánované nabíjanie.

Zelená: nabíjanie vozidla bolo dokončené. Blikajúca zelená: pripojené k V2C Cloud cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu). Blikajúca červená: signalizuje chybu dynamického riadenia výkonu.

Žltá: chyba ControlPilot (chyba komunikácie s vozidlom). Ružová: e-Charger sa aktualizuje.

FR-INDIACIA OSVETLENIA LED V2C

1. Biela: vozidlo nie je pripojené. Blikajúca biela: prebieha odpojenie alebo opätovné pripojenie k Wi-Fi.
2. Tmavomodrá blikajúca: vozidlo sa práve nabíja. Rýchlosť blikania závisí od intenzity nabíjania.
3. Svetlo modrá: časovač je zapnutý. Nabíjanie je naplánované.
4. Zelená: nabíjanie vozidla je ukončené. Blikajúca zelená: pripojené k Cloud V2C cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu).
5. Červené blikanie: signalizuje chybu dynamického riadenia výkonu.
6. Žltá: chyba riadenia (chyba komunikácie s vozidlom).
7. Ružová: e-Charger sa práve nabíja.

DE-V2C LED INDIKÁTOR

1. Biela: Vozidlo nie je pripojené. Biela blikajúca: Je aktívna rutina pripojenia alebo obnovenia Wi-Fi.
2. Tmavomodrá blikajúca: Vozidlo sa nabíja. Rýchlosť blikania súvisí s intenzitou nabíjania.
3. Svetlo modrá: Časovač je aktivovaný. Je naprogramované nabíjanie.
4. Zelená: Nabíjanie vozidla je dokončené. Zelené blikanie: Pripojené k V2C Cloud cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu).
5. Červené blikanie: Upozorňuje na chybu v dynamickom riadení výkonu.
6. Žltá: Chyba riadenia Pilot (komunikačná chyba vozidla).
7. Ružová: Nabíjačka sa aktualizuje.

IT – INDIKÁTOR OSVETLENIA DV2C

1. Biela: vozidlo nie je pripojené. Blikajúca biela: prebieha rutinné pripájanie alebo opätovné pripájanie k Wi-Fi.
2. Tmavomodré blikanie: vozidlo sa nabíja. Rýchlosť blikania závisí od intenzity nabíjania.
3. Svetlo modré: časovač je aktivovaný. Je naplánované nabíjanie.
4. Zelená: nabíjanie vozidla je dokončené. Blikajúca zelená: pripojené k V2C Cloud cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu).
5. Červené blikanie: signalizuje chybu dynamického riadenia výkonu.
6. Žltá: chyba riadenia Pilot (chyba komunikácie s vozidlom).
7. Ružová: e-Charger sa aktualizuje.

NL-V2C LED SVETELNÉ INDIKÁTORY

1. Biela: vozidlo nie je pripojené. Biela blikajúca: prebieha rutina pripojenia alebo opätovného pripojenia cez Wi-Fi.
2. Tmavomodré blikanie: vozidlo sa nabíja. Rýchlosť blikania závisí od intenzity nabíjania.
3. Svetlo modrá: aktivovaný časovač. Je naplánované nabíjanie.
4. Zelená: nabíjanie vozidla je dokončené. Blikajúca zelená: pripojené k V2C Cloud cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu).
5. Červené blikanie: signalizuje chybu v dynamickom riadení výkonu.
6. Žltá: chyba v systéme Pilot Control (komunikačná chyba vozidla).
7. Roze: Názov nabíjačky sa aktualizuje.

PT – INDIKÁTOR OSVETLENIA LED V2C

1. Biela: vozidlo nie je pripojené. Blikajúca biela: je aktívna fáza pripojenia alebo opätovného pripojenia k Wi-Fi.
2. Tmavomodrá blikajúca: vozidlo sa nabíja. Rýchlosť blikania súvisí s intenzitou nabíjania.
3. Svetlo modrá: časovač je zapnutý. Je naplánované nabíjanie.
4. Zelená: nabíjanie vozidla je dokončené. Blikajúca zelená: pripojenie k cloudu V2C cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu).
5. Červené blikajúce svetlo: signalizuje chybu dynamického riadenia výkonu.
6. Žltá: chyba riadenia batérie (chyba komunikácie s vozidlom).
7. Ružová: e-Charger sa aktualizuje.

CS-V2C UMIESTNENIE INDIKÁTOROV

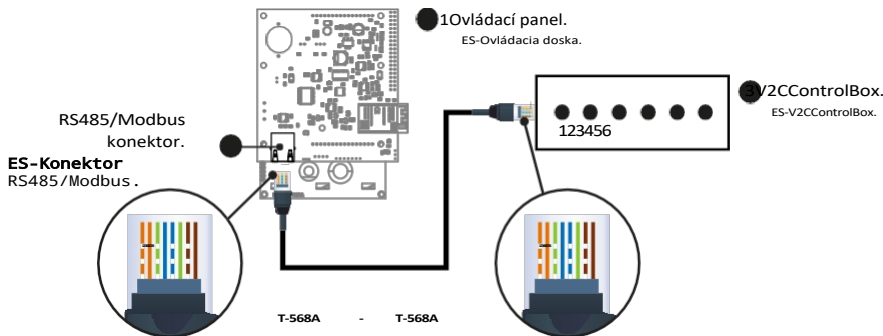
1. Biela: vozidlo nie je pripojené. Biela blikajúca: prebieha rutina pripojenia cez Wi-Fi alebo je aktívne opätovné pripojenie.
2. Tmavo modrá blikajúca: vozidlo sa nenabíja. Rýchlosť blikania súvisí s intenzitou nabíjania.
3. Svetlo modrá: aktivovaný časovač. Len naplánované nabíjanie.
4. Zelená: nabíjanie vozidla bolo dokončené. Zelené blikanie: pripojenie k V2C Cloud cez Wi-Fi (bliká jednu sekundu).
5. Červené blikanie: označuje chybu v dynamickej regulácii výkonu.
6. Žltá: chyba ovládania pilota (komunikácia s vozidlom).
7. Ružová: e-Charger sa aktualizuje.

INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

ES – INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi vyvažovačom zariadenia V2C ControlBox a nabíjacou stanicou podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Vyvažovač zariadenia V2C ControlBox a nabíjací bod sú vybavené vstupom RJ45. Paralelné káblové pripojenie: jeden koniec k V2C ControlBox a druhý k nabíjacej stanici.

ES – Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi vyvažovačom V2C ControlBox a nabíjacou stanicou podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Vyvažovač V2C ControlBox aj nabíjací bod sú vybavené vstupom RJ45. Ide o paralelné káblové pripojenie: jeden koniec sa pripája k vyvažovaču V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici.



Prečítajte si všetky informácie o inštalácii systému Dynamic Power Control.



ES – Prečítajte si všetky informácie o inštalácii systému Dynamic Power Control.

FR – INŠTALÁCIA SYSTÉMU DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi merač V2C ControlBox a nabíjací bod podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod sú vybavené vstupom RJ45. Ide o paralelnú káblovú prípojku: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Riadiaca karta. **2.** Konektor RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o inštalácii dynamického riadenia výkonu.

INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový UTP kábel medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod sú vybavené vstupom RJ45. Ide o paralelné káblové pripojenie: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Ovládací doska. **2.** Konektor RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o

DEMONTÁŽ SYSTÉMU DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod disponujú vstupom RJ45. Ide o paralelnú káblovú prípojku: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Riadiaca doska. **2.** Pripojenie RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Skontrolujte všetky informácie týkajúce sa inštalácie dynamického riadenia výkonu. inštalácii dynamického riadenia výkonu.

PT-INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meradlom V2C ControlBox a nabíjacou stanicou podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merací prístroj V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstup RJ45. Ide o paralelné pripojenie kábla: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacímu bodu. **1.** Ovládací doska. **2.** Konektor RS485/Modbus **3.** V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o

inštalácii dynamického riadenia výkonu.

PL-INŠTALÁCIA DYNAMICKEJ KONTROLY VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstup RJ45. Ide o paralelnú kábllovú prípojku: jeden koniec je pripojený k meraciemu prístroju V2C ControlBox a druhý k nabíjacímu bodu. **1.** Ovládacia doska. **2.** R **3.** V2C ControlBox.

Preštudujte si všetky informácie týkajúce sa inštalácie dynamického riadenia výkonu.

INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstup RJ45. Ide o paralelnú kábllovú prípojku: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Kontrolný panel. **2.** Konektor RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Pozrite si všetky informácie o inštalácii systému DynamiskKraftkontroll.

INŠTALÁCIA SYSTÉMU LV-DYNAMICKÉHO REGULOVANIA

Pripojte 8-žilový UTP kábel medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstup RJ45. Ide o paralelné kábllové pripojenie: jeden koniec pripojte k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.**

NL-INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meradlom V2C ControlBox a nabíjacou stanicou podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Meradlo V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstup RJ45. Ide o paralelnú kábllovú spojku: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacímu bodu.

1. Riadiaca karta. **2.** Pripojenie RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o inštalácii dynamického riadenia výkonu.

INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meradlom V2C ControlBox a nabíjacou stanicou podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Meradlo V2C ControlBox aj nabíjacia stanica majú vstup RJ45. Ide o paralelnú kábllovú inštaláciu: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Riadiaca doska. **2.** Konektor RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o inštalácii systému DynamiskKraftkontroll.

Ovládaci panel. **2.**

RS485/Modbus konektor. **3.** V2CControlBox. Prečítajte si všetky informácie o inštalácii systému dynamickej regulácie výkonu.

INŠTALÁCIA SYSTÉMU DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU LT

Pripojte 8-žilový UTP kábel medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod majú konektor RJ45. Ide o paralelný kábllový spoj: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Riadiaca doska. **2.** RS485/Modbus konektor. **3.** V2C ControlBox. Preverte si všetky informácie o inštalácii zariadenia na dynamické riadenie výkonu.

INŠTALÁCIA SYSTÉMU DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový UTP kábel medzi meradlom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Meradlo V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstupy RJ45. Ide o paralelnú kábllovú inštaláciu: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Ovládaci panel **2.** Pripojenie RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Pozrite si kompletné informácie o inštalácii dynamického riadenia výkonu.

SV – INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meradlom V2C ControlBox a nabíjacou stanicou podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Meradlo V2C ControlBox aj nabíjacia stanica majú vstup RJ45. Ide o paralelný káblový spoj: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Riadiaca doska. **2.** RS485/Modbus konektor. **3.** V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o inštalácii systému dynamickej regulácie výkonu.

AR-vvVv,,sž.p
.Vv9VUTPV.8č.VžssV2CControlBox9žp,ž9“V,9v99
T-568Ač9T-568B...žssV2CControlBox9žp,žs.....SRJ45.čžvV
.9:v.v9p,9,sVssV2CControlBox9p,č.Vžp,ž. **1.9,v,..2..9**
RS485/Modbus.3.V2CControlBox.,v,..9.v,9vvVv
.....8 ž
P.

SK-INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merač V2C ControlBox aj nabíjací bod sú vybavené vstupom RJ45. Ide o paralelnú káblovú inštaláciu: jeden koniec kábla je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacímu bodu. **1.** Riadiaca doska.

2. Konektor RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Pozrite si všetky informácie o inštalácii dynamickeho riadenia výkonu.

SL – NAMESTITE V DYNAMICKOM RIADENÍ VÝKONU

Pripojte 8-žilový UTP kábel medzi meračom V2C ControlBox a nabíjacím bodom podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Merací prístroj V2C ControlBox aj nabíjací bod majú vstup RJ45. Ide o paralelnú káblovú spojku: jeden koniec je pripojený k meraciemu prístroju V2C ControlBox, druhý koniec k nabíjacímu bodu. **1.** Ovládací panel. **2.** Konektor RS485/Modbus.

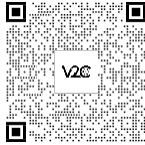
3. V2C ControlBox. Prečítajte si všetky informácie o inštalácii dynamickeho riadenia výkonu.

RO-INŠTALÁCIA DYNAMICKÉHO RIADENIA VÝKONU

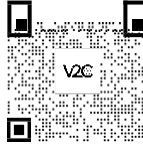
Pripojte 8-žilový kábel UTP medzi meradlom V2C ControlBox a bodom nabíjania podľa protokolu T-568A alebo T-568B. Meradlo V2C ControlBox aj bod nabíjania sú vybavené konektorom RJ45. Ide o paralelné káblové pripojenie: jeden koniec je pripojený k meradlu V2C ControlBox a druhý koniec k nabíjacej stanici. **1.** Ovládací doska. **2.** Konektor RS485/Modbus. **3.** V2C ControlBox. Pozrite si všetky informácie o inštalácii dynamickeho riadenia výkonu.

ADDANE-CHARGER PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.



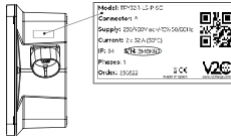
Z Androidu



Z iOS

2. Otvorte aplikáciu a ťuknite na tlačidlo „+“.

3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo nájdete v časti S/N na štítku na boku nabíjačky.



4. Pridajte názov k e-nabíjačke a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

ES-1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.

3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenovaním QR kódu. Identifikačné číslo sa nachádza v časti „Áno/Nie“ na štítku, ktorý je umiestnený na bočnej strane nabíjačky.

4. Pridajte názov k nabíjačke a kliknite na tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

FR – PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.

3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti S/N na štítku na boku nabíjačky.

4. Pridajte názov k e-nabíjačke a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

IT – PRIDAŤ NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. V aprili stlačte tlačidlo „+“.

3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti „S/N“ na štítku na boku nabíjačky.

4. Pridajte názov k e-Charger a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

PT – PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a kliknite na tlačidlo „+“.

3. ID číslo nabíjačky zadajte ručne alebo naskenujte QR kód. ID číslo nájdete v časti S/N na štítku na boku nabíjačky.

4. Pridajte názov k e-Charger a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

PL – PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.

3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v sekcii S/N na bočnom štítku nabíjačky.

4. Pridajte názov e-Charger a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

PRIDANIE NABÍJAČKY

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a ťuknite na tlačidlo „+“.

3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti S/N na štítku na boku nabíjačky.

4. Zadajte názov pre nabíjačku a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

NL – PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a kliknite na tlačidlo „+“.

3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti S/N na štítku na boku nabíjačky.

4. Pridajte názov k e-nabíjačke a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

CS - PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a ťuknite na tlačidlo „+“.

3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo nájdete v sekcii S/N na štítku na boku nabíjačky.

4. Zadajte názov nabíjačky a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

PRIDANIE NABÍJAČKY

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.

2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.

3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v sekcii S/N na štítku na boku nabíjačky.

4. Pridajte názov „Charger“ a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

PRIDANIE NABÍJAČKY

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.
3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti S/N na štítku na boku nabíjačky.
4. Pridajte názov do e-Charger a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

LV-PRIPOJIŤ NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.
3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti sériového čísla (S/N) na bočnej etikete nabíjačky.
4. Zadajte názov e-Charger a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

LT – PRIDAŤ NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.
3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo nájdete na bočnej strane štítku v kolónke S/N.
4. Zadajte názov e-Charger a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

ET-LISALAADIJA

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a prihláste sa do účtu.
2. Spustíte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.
3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza na štítku na boku nabíjačky v časti S/N.
4. Pridajte názov nabíjačky a kliknite na tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

AR-ÇİZ

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a kliknite na tlačidlo „+“.
3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti S/N na bočnej strane etikety nabíjačky.
4. Pridajte názov e-Charger a kliknite na tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

SK-PRIDAŤ NABÍJAČ

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a kliknite na tlačidlo „+“.
3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo nájdete v časti S/N na bočnom štítku nabíjačky.
4. Pridajte názov – Charger a kliknite na tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

SL-PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a kliknite na tlačidlo „+“.
3. Zadajte identifikačné číslo nabíjačky ručne alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v sekcii S/N na bočnej strane etikety nabíjačky.
4. Pridajte ho do e-Charger a kliknite na tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

RO – PRIDAJTE NABÍJAČKU

1. Stiahnite si aplikáciu V2C Cloud a vytvorte si účet.
2. Otvorte aplikáciu a stlačte tlačidlo „+“.
3. Ručne zadajte identifikačné číslo nabíjačky alebo naskenujte QR kód. Identifikačné číslo sa nachádza v časti S/N na bočnom štítku nabíjačky.
4. Pridajte názov nabíjačky a stlačte tlačidlo „Pridať nabíjačku“.

Táto nabíjačka v režime 3 je podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 klasifikovaná ako súčasť systému zariadení na napájanie elektrických vozidiel pripojeného k striedavej elektrickej sieti. Systém zariadení na napájanie elektrických vozidiel môže byť s odpojiteľnou zástrčkou a káblom alebo trvalo pripojený. Je možné ho používať vonku aj vo vnútri a môže sa používať v priestoroch s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Inštalácia sa vykonáva na stenu, stĺp alebo pilier a na rovnú plochu. Má ochranu proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

ES – Táto nabíjačka e-Charger v režime 3 je klasifikovaná podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 ako súčasť systému zariadení na nabíjanie elektrických vozidiel pripojeného k sieti striedavého prúdu. Systém zariadení na nabíjanie elektrických vozidiel môže byť typu „zástrčka a kábel“ alebo trvalo pripojený. Je možné ho používať ako vo vonkajšom, tak aj vo vnútornom prostredí, a to v priestoroch s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu, stĺp alebo pilier, ako aj na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Vlastník musí zabezpečiť, aby bola nabíjačka v bezchybnom stave, a skontrolovať, či zariadenie nie je poškodené.
2. V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V krajných prípadoch je potrebné ju vymeniť.
3. Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici!
4. Používanie adaptérov alebo meničov nie je povolené.
5. Vetranie: vzhľadom na technológiu výroby nie je nútené vetranie základnou požiadavkou.
6. Odpojte nabíjací kábel ťahaním za konektor, nikdy za kábel.

ES – Majiteľ sa musí postarať o to, aby sa nabíjačka udržiavala v perfektnom stave.

V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť.

Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici! Nie je povolené používať adaptéry ani meniče.

Vzhľadom na technológiu výroby nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. Kábel nabíjačky odpojte ťahaním za konektor, nikdy za kábel.

Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné predpisy.

Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému zariadeniu na ochranu pred zvyškovým prúdom typu A s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA.

Menovitý prúd určte podľa nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať podľa platných štátnych predpisov. Prístroj na ochranu pred zvyškovým prúdom a istič v napájacom vedení fungujú ako zariadenia na pripojenie k sieti.

ES – Napájacie vedenie sa musí pripojiť k existujúcej inštalácii a spĺňať národné a medzinárodné normy. Každá nabíjacia stanica sa musí pripojiť k vlastnému diferenčnému vypínaču s reziduálnym prúdom typu A, ktorý nepresahuje 30 mA. Menovitý prúd sa určuje podľa výkonu nabíjacieho zariadenia a napájacieho vedenia. Môžu sa pridať ďalšie ochranné prvky. Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať podľa platných štátnych predpisov.

Diferenciálny istič a magnetotermický istič napájacieho vedenia fungujú ako zariadenia na odpojenie od siete.

FR – POZNÁMKY

Táto nabíjačka e-Chargeur v režime 3 je podľa časti 5 normy UNE-EN 61851-1 zaradená do systému zariadení na nabíjanie elektrických vozidiel pripojených k napájacjej sieti striedavého prúdu. Systém zariadení na nabíjanie elektrických vozidiel môže byť buď s konektorom a káblom, alebo s trvalým pripojením. Jeho použitie je možné ako vo vonkajšom, tak aj vo vnútornom prostredí a môže sa používať v zónach s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Inštalácia sa vykonáva na stenu, stĺp alebo kolónu a na rovný povrch. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ sa musí uistiť, že nabíjačka je v bezchybnom stave.
2. V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V krajných prípadoch je potrebné ju vymeniť.
3. Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici!
4. Je zakázané používať adaptéry alebo meniče.
5. Vzhľadom na technológiu výroby nie je

nutené vetranie základnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojujte vždy za konektor, nikdy za kábel.

Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému zariadeniu na ochranu pred zvyškovým prúdom s menovitým prevádzkovým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA typu A. Menovitý prúd určte na základe nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Môžu sa pridať ďalšie ochranné prvky. Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať podľa platných štátnych predpisov. Zariadenie na ochranu proti zostatkovému prúdu a istič v napájacom vedení fungujú ako zariadenie na pripojenie k sieti.

ÚVAHY

Táto nabíjačka v režime 3 je podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 klasifikovaná ako systém napájania elektrických vozidiel pripojený k striedavému napájaciemu sieťi. Systém napájania elektrického vozidla môže byť pripojený buď pomocou zástrčky a kábla, alebo môže byť trvalo pripojený. Je možné ho používať v interiéri aj v exteriéri a môže sa používať v priestoroch s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu, stĺp alebo pilier a na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ musí zabezpečiť, aby bola nabíjačka vždy v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy by mal majiteľ nabíjačku odpojiť a nahlásiť závalu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne zmeny ani úpravy nabíjacej stanice! **4.** Používanie adaptérov alebo konvertorov nie je povolené.

5. Vetranie: Vzhľadom na technológiu výroby nie je nútené vetranie podstatnou požiadavkou. 6. Nabíjací kábel odpojte tak, že potiahnete za zástrčku, nikdy nie za kábel.

Napájací kábel musí byť pripojený k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k samostatnému chrániču pred zlyhaním, ktorého menovitý diferenčný prúd nepresahuje 30 mA typu A. Určite menovitý prúd podľa nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať v súlade s platnými štátnymi predpismi. Prúdový chránič a istič v napájacom vedení fungujú ako zariadenie na pripojenie k sieťi.

POZNÁMKY K IT

Táto nabíjačka e-Charger v režime 3 je klasifikovaná podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 ako súčasť systému zariadení na nabíjanie elektrických vozidiel pripojeného k striedavej elektrickej sieti. Systém zariadení na nabíjanie elektrických vozidiel pozostáva zo zástrčky a kábla, ktoré sú trvalo pripojené. Je možné ho používať vonku aj vo vnútri a môže byť používaný v priestoroch s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Inštalácia sa vykonáva na stenu, stĺp alebo kolónu a na rovný povrch.

Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ sa musí uistiť, že nabíjačka je vždy v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V krajných prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici! **4.** Nie je povolené používať adaptéry ani meniče.

5. Vzhľadom na technológiu výroby nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte ťahaním za konektor, nikdy za kábel. Hrozí nebezpečenstvo poškodenia!

Napájacia linka musí byť pripojená k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné normy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému zariadeniu na meranie zostatkového prúdu s menovitým zostatkovým prúdom najviac 30 mA typu A. Menovitý prúd sa stanoví na základe napájacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Rozmery inštalácie musia byť vykonané v súlade s platnými štátnymi predpismi. Zariadenie na ochranu proti zostatkovému prúdu a ochranné zariadenie v napájacom vedení slúžia ako sieťové pripojovacie zariadenia.

PT – POZNÁMKY

Tento nabíjač v režime 3 je klasifikovaný podľa bodu 5 normy UNE-EN 61851-1 v systéme napájania elektrických vozidiel pripojenom k sieti striedavého prúdu. Systém napájania elektrických vozidiel môže byť s konektorom a káblom alebo trvalo pripojený. Je možné ho používať ako vo vonkajšom, tak aj vo vnútornom prostredí a môže byť umiestnený v priestoroch s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu, stĺp alebo pilier a na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ musí zabezpečiť, aby sa nabíjačka používala v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V extrémnych prípadoch je potrebné ho vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na tejto nabíjacej stanici! **4.** Nie je povolené používať adaptéry ani meniče. **5.** Vzhľadom na technológiu výroby nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. **6.** Odpojte nabíjací kábel vytiahnutím konektora, nie kábla. Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a musí byť v súlade s národnými

a medzinárodnými predpismi. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému zariadeniu na ochranu proti zostatkovému prúdu s menovitým prevádzkovým zostatkovým prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA typu A. Menovitý prúd určte podľa napájacieho výkonu a napájacieho vedenia. Môžu sa pridať ďalšie ochranné prvky. Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať v súlade s platnými štátnymi predpismi. Zariadenie na ochranu proti zostatkovému prúdu alebo istič v napájacom vedení fungujú ako zariadenie na pripojenie k sieti.

PL – ÚVAHY

Táto nabíjačka e-Charger v režime 3 je klasifikovaná v súlade s bodom 5 normy UNE-EN 61851-1 ako systém napájania elektrických vozidiel pripojený k striedavému napájacíemu systému. Systém napájania elektrického vozidla môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť pevne pripojený. Jeho používanie je možné ako vonku, tak aj vo vnútri budov, ako aj v priestoroch s obmedzeným alebo neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu, stĺp alebo kolónu, ako aj na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ by mal dbať na to, aby bola nabíjačka vždy v bezchybnom stave. **2.** V prípade zistenia závady je potrebné nabíjačku odpojiť a nahlásiť jej poruchu. V krajných prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Nevykonávajte žiadne zmeny ani úpravy na nabíjačke

NL – POZNÁMKY

Táto nabíjačka e-Charger v režime 3 je klasifikovaná podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 ako systém napájania elektrického vozidla pripojený na striedavý prúd. Napájací systém elektrického vozidla môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený. Môže sa používať v interiéri aj exteriéri a môže byť používaný v obmedzených aj neobmedzených prístupových zónach. Montáž sa vykonáva na stenu/stĺp/kolónu a na rovnú plochu. Je vybavená ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II. **1.** Majiteľ musí zabezpečiť, aby bola nabíjačka vždy udržiavaná v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste závalu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici! **4.** Používanie adaptérov alebo meničov nie je povolené. **5.** Vetranie: vzhľadom na výrobnú technológiu nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte ťahaním za zástrčku, nikdy za kábel.

Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a spĺňať národné a medzinárodné normy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k samostatnému diferenciálnemu vypínaču typu A s maximálnym zostatkovým prúdom 30 mA. Menovitý prúd určte na základe nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky.

Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať podľa platných národných predpisov. Diferenciálny vypínač a istič v napájacom vedení fungujú ako sieťové pripojovacie zariadenie.

CS-ÚVAHY

Tento e-Charger v režime 3 je klasifikovaný podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 v systéme napájania elektrických vozidiel pripojenom k sieti striedavého prúdu.

Napájací systém elektrického vozidla môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený. Je možné ho používať vonku aj vo vnútri a môže byť používaný v obmedzených aj neobmedzených prístupových zónach. Montáž sa vykonáva na stenu, stojan alebo stĺp na rovný povrch. Má ochranu proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ by mal zabezpečiť, aby bola nabíjačka vždy udržiavaná v perfektnom stave.

2. V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici! **4.** Používanie adaptérov alebo konvertorov nie je povolené. **5.** Nútené vetranie nie je vzhľadom na výrobnú technológiu základnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte ťahaním za konektor, nie za kábel.

Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému diferenciálnemu spínaču s reziduálnym prúdom nepresahujúcim 30 mA typu A. Menovitý prúd sa určí podľa výkonu nabíjania a napájacieho vedenia. Ďalšie ochranné prvky je možné

pridať.

Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať podľa platných štátnych predpisov. Diferenciálny vypínač a magnetotermický vypínač v napájacom vedení fungujú ako zariadenia na pripojenie k sieti.

SV – ÚVAHY

Táto elektrická nabíjačka v režime 3 je klasifikovaná podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 ako systém napájania elektrických vozidiel pripojený k striedavému elektrickému sieti. Systém napájania elektrického vozidla môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený. Môže sa používať v interiéri aj exteriéri a je vhodný pre obmedzený aj neobmedzený prístup. Inštalácia je možná na stenu, stĺp, kolónu alebo na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ by mal zabezpečiť, aby bola nabíjačka vždy udržiavaná v perfektnom stave.

2. V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste závalu. V extrémnych prípadoch by mala byť vymenená. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne zmeny ani úpravy nabíjacej stanice! **4.** Nie je povolené používať adaptéry ani meniče. **5.**

Vetranie: Vzhľadom na výrobnú technológiu nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. **6.** Odpojte nabíjací kábel

bez predchádzajúceho povolenia! **4.** Používanie adaptérov alebo meničov nie je povolené. **5.** Vetranie: Vzhľadom na výrobnú technológiu nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte vytiahnutím zástrčky, nikdy nie samotným káblom.

Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému diferenčnému prúdovému vypínaču s diferenčným prúdom nepresahujúcim 30 mA typu A. Menovitý prúd je potrebné určiť v závislosti od nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať v súlade s platnými vnútroštátnymi predpismi. Prúdový chránič a nadprúdový vypínač v napájacom vedení fungujú ako sieťové zariadenia.

DA-OVERVEELSER

Tento e-Charger v režime 3 je klasifikovaný podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 v systéme napájania elektrických vozidiel pripojenom k sieti striedavého prúdu.

Nabíjací systém EV môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený. Je možné ho používať vonku aj vo vnútri a môže byť používaný v obmedzených aj neobmedzených prístupových zónach. Montáž je na stenu/stojan/stĺp na rovný povrch. Má ochranu proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ sa musí uistiť, že nabíjačka je vždy v bezchybnom stave.

2. V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej závalu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne zmeny ani úpravy nabíjacej stanice! **4.** Nie je povolené používať adaptéry ani konvertory.

5. Vzhľadom na spôsob výroby nie je nútené vetranie základnou požiadavkou. **6.**

Nabíjací kábel odpojte ťahaním za zástrčku, nikdy za kábel.

Napájacie vedenie sa musí pripojiť k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné právne predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému diferenčnému vypínaču typu A s zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. Určte menovitý prúd podľa nabíjacej kapacity a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky.

Dimenzovanie inštalácie sa musí vykonať v súlade s platnými národnými právnymi predpismi. Diferenciálny istič a magnetotermický istič napájacieho vedenia fungujú ako sieťová pripojovacia jednotka.

LV-APSVERUMI

Tento nabíjač je v režime 3 klasifikovaný podľa normy UNE-EN 61851-1, časť 5, ako napájací systém pre elektrické dopravné prostriedky pripojený k striedavému napájaciemu sieti. Nabíjací systém pre elektrické vozidlá môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený. Je možné ju používať vonku aj vo vnútri a je možné ju používať v režime s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom.

Inštalácia sa vykonáva na stenu/stĺp/kolónu a na rovnú plochu. Je vybavená ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ sa musí vždy uistiť, že nabíjačka

sa používa v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej závalu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie nabíjacej stanice! **4.** Nie je povolené používať adaptéry ani konvertory. **5.** Vzhľadom na technológiu výroby nie je nútené vetranie nevyhnutnou podmienkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte tak, že vytiahnete zástrčku, nikdy nie kábel. Odpojte nabíjací kábel ťahaním za zástrčku, nie za kábel. v súlade s národnými a medzinárodnými normatívnymi požiadavkami. Každé napájacie stanovište musí byť pripojené k vlastnému diferenčnému vypínaču typu A s pracovným zostatkovým prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA. Menovitý prúd sa stanovuje podľa nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pripojiť aj ďalšie ochranné prvky. Veľkosť inštalácie sa musí zvoliť v súlade s požiadavkami štátnych normatívnych predpisov. Diferenciálny vypínač a tepelno-magnetický vypínač napájacieho vedenia fungujú ako zariadenia na pripojenie k sieti.

LT-ÚVAHA

Tento e-Charger, prevádzkový režim 3, je klasifikovaný podľa normy UNE-EN 61851-1, kapitola 5, ako systém nabíjania elektromobilov pripojený k distribučnej sieti. Systém nabíjania elektromobilov môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť pripojený pevne. Je možné ju používať tak vonku, ako aj vo vnútorných priestoroch, a to v režime s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu, stojan, stĺp alebo na rovnú plochu. Je vybavená ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

Určíte menovitý prúd podľa nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Inštalácia sa dimenzuje podľa platnej národnej legislatívy. Prúdový chránič a nadprúdový istič v napájacom vedení fungujú ako pripojovacia jednotka.

5. Nutená ventilácia nie je zásadnou požiadavkou, vzhľadom na technológiu jej výroby. 6. Nabíjaci kábel odpojte ťahaním za konektor, nikdy za kábel. Elektrický zdroj musí byť pripojený k existujúcej inštalácii a musí spĺňať národné a medzinárodné predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému diferenciálnemu prepínaču s prevádzkovým zostatkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA typu A. Menovitý prúd sa určuje podľa výkonu nabíjania a napájacieho vedenia. Môžu byť pridané ďalšie ochranné prvky. Rozmery inštalácie musia byť zvolené v súlade s platnými vnútroštátnymi predpismi. Diferenciálny prepínač a tepelno-magnetický prepínač v napájacom vedení fungujú ako zariadenia na pripojenie k sieti.

Táto nabíjačka e-Charger v režime 3 je klasifikovaná v súlade s oddielom 5 normy UNE-EN 61851-1 ako systém napájania elektrického vozidla (EV), ktorý je pripojený k striedavému (AC) sieti. Napájací systém elektrického vozidla môže pozostávať zo zástrčky a kábla alebo môže byť trvalo pripojený. Je možné ho používať tak vo voľnom priestore, ako aj v uzavretých priestoroch, a je možné ho používať tak v priestoroch s obmedzeným, ako aj s neobmedzeným prístupom.

Montáž sa vykonáva na stenu/stĺp/slúpku a na rovný povrch. Je vybavená ochranou proti elektrickému úrazu triedy II.

[illegible]

Tento e-Charger v režime 3 je klasifikovaný podľa článku 5 normy UNE-EN61851-1 ako zariadenie na napájanie elektrických vozidiel pripojené k striedavému napájaciemu zdroju. Zdroj napájania elektrického vozidla môže byť buď sklopný a káblový, alebo trvalo pripojený. Je možné ho používať vonku aj vo vnútri a môže byť umiestnený v priestoroch s obmedzeným alebo neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu, stĺp, konzolovú lištu alebo na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ by mal vždy zabezpečiť, aby sa nabíjačka používala výlučne v bezchybnom stave.
2. V prípade poruchy odpojte nabíjačku a informujte o jej závadách. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť.
3. Nevykonať žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici bez povolenia!
4. Nepoužívajte adaptéry ani konvertory.

1. Majiteľ musí vždy zabezpečiť, aby bola nabíjačka v poriadku. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej nefunkčnosť. V extrémnych prípadoch ju treba vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie nabíjacej stanice! **4.** Používanie adaptérov alebo konvertorov nie je povolené. **5.** Chladenie: Vzhľadom na výrobnú technológiu nie je nútené chladenie nevyhnutnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte vytiahnutím zástrčky, nie kábla.

Napájacie vedenie musí byť pripojené k existujúcemu zariadeniu a musí spĺňať národné a medzinárodné právne predpisy. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnej oddelenej napájacej prípojke s prevádzkovým zostatkovým prúdom najviac 30 mA, typ A.

Určite menovitý prúd napájacieho výkonu a napájacie vedenie. Je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Veľkosť zariadenia je potrebné určiť na základe platných vnútroštátnych právnych predpisov. Oddelená prúdová prípojka a zariadenie na magnetické oddelenie napájacieho vedenia fungujú ako spojovacie zariadenie.

POŽIADAVKY NA VÁHY

Tento e-Charger v režime 3 je klasifikovaný podľa prílohy 5 normy UNE-EN 61851-1 ako systém pripojený k striedavému napájaciemu sieťi ako zdroj napájania pre elektrické vozidlá (EV). Zdroj napájania pre elektrické vozidlá môže byť vybavený zástrčkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený. Môže sa používať v interiéri aj exteriéri a je možné ho používať s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Inštalácia sa vykonáva na stenu/stĺp/stĺpik alebo na rovnú plochu. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ musí zabezpečiť, aby bola nabíjačka v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy je potrebné nabíjačku odpojiť a nahlásiť jej závalu. V krajných prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte na nabíjacej stanici žiadne zmeny ani úpravy! **4.** Používanie adaptérov alebo meničov nie je povolené. **5.** Vďaka použitej technológii nie je nútené vetranie nevyhnutnou požiadavkou. **6.** Nabíjací kábel odpojte z zásuvky ťahaním za zástrčku, nikdy nie za kábel.

Elektrické napájanie sa musí pripojiť k existujúcej inštalácii a prispôbiť v súlade s národnými a medzinárodnými normami. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k samostatnému diferenčnému prúdovému chrániču typu A s prahom 30 mA. Menovitý prúd sa musí určiť podľa napájacieho výkonu a napájacieho vedenia. Okrem toho je možné pridať ďalšie ochranné prvky. Rozmery inštalácie sa musia stanoviť v súlade s platnými národnými normami. Diferenciálny a magnetotermický vypínač napájacieho vedenia slúžia ako zariadenia na pripojenie k sieťi.

1. Majiteľ musí vždy zabezpečiť, aby bola nabíjačka vždy v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani prestavby na nabíjacej stanici. **4.** Používanie adaptérov alebo meničov nie je povolené. **5.** Nútené vetranie nie je vzhľadom na technológiu výroby nevyhnutnou požiadavkou. **6.** Odpojte nabíjačku tak, že vytiahnete zástrčku, nie kábel. Elektrické napájacie vedenie je potrebné pripojiť k existujúcej inštalácii a prispôbiť národným a medzinárodným predpisom. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému diferenciálnemu vypínaču s pracovným prúdom nepresahujúcim 30 mA, typ A.

Určite menovitý prúd podľa napájacieho výkonu a napájacieho vedenia. Je možné pridať ďalšie bezpečnostné prvky. Veľkosť inštalácie je potrebné určiť v súlade s platnými národnými predpismi. Diferenciálny vypínač a intermagnetický vypínač napájacieho vedenia fungujú ako zariadenia na pripojenie k sieťi.

RO – POZNÁMKY

Táto nabíjačka e-Charger v režime 3 je klasifikovaná podľa oddielu 5 normy UNE-EN 61851-1 ako systém napájania pre elektrické vozidlá pripojený k striedavej elektrickej sieťi. Napájací systém elektrického vozidla môže byť vybavený zásuvkou a káblom alebo môže byť trvalo pripojený.

Jeho používanie je možné ako vo vnútorných, tak aj vo vonkajších priestoroch a môže sa používať v priestoroch s obmedzeným aj neobmedzeným prístupom. Montáž sa vykonáva na stenu/stĺp/kolónu a na rovný povrch. Je vybavený ochranou proti úrazu elektrickým prúdom triedy II.

1. Majiteľ sa musí uistiť, že nabíjačka je vždy v bezchybnom stave. **2.** V prípade poruchy odpojte nabíjačku a nahláste jej poruchu. V extrémnych prípadoch je potrebné ju vymeniť. **3.** Bez povolenia nevykonávajte žiadne úpravy ani zmeny na nabíjacej stanici! **4.** Používanie adaptérov alebo meničov nie je povolené. **5.** Vzhľadom na výrobnú technológiu nie je nútené vetranie základnou požiadavkou.

6. Odpojte nabíjací kábel ťahaním za zástrčku, nikdy za kábel. Elektrické napájanie musí byť pripojené k existujúcej inštalácii a musí byť v súlade s národnými a medzinárodnými predpismi. Každá nabíjacia stanica musí byť pripojená k vlastnému diferenčnému vypínaču s reziduálnym prúdom, ktorý neprekročí 30 mA typu A. Menovitý prúd sa musí určiť v závislosti od nabíjacieho výkonu a napájacieho vedenia. Môžu byť pridané aj ďalšie ochranné prvky. Rozmery inštalácie musia byť v súlade s platnými štátnymi normami. Diferenciálny istič a magnetotermický istič napájacieho vedenia fungujú ako zariadenia na pripojenie k sieťi.

PODPORA

ES – PODPERA



Prejdite do sekcije podpory.

FR-PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

IT-PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

PT-PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

PL – PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

DA – PODPORA

Získajte prístup do sekcije podpory.

LV – PODPORA

Prejdite do oblasti podpory.

LT – PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

ET-TOETUS

Prejdite do sekcije podpory.



ES-Prejdite do sekcije podpory.

DE-UNTERSTÜTZUNG

Prejdite do sekcije podpory.

NL-PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

CS-PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

SV – PODPORA

Prejdite do sekcije podpory.

AR-s.

99Ç;4PS ..

SK-PODPORA

Prístup k oblasti podpory.

SL – PODPORA

Prístup k oblasti podpory.

RO – PODPORA

Prístup k oblasti podpory.

CHARGING UP

YOUR TOMORROW

www.v2charge.com